
資料摘要

選定立法機關處理有關議員申領工作開支償還款額的投訴的機制補充資料

1. 背景

1.2 研究處理有關議員申領工作開支償還款額的投訴及指稱的機制小組委員會在2005年1月11日會議上，要求資料研究及圖書館服務部就"選定立法機關處理有關議員申領工作開支償還款額的投訴的機制"資料摘要所提述的獨立人員／委員會，提供以下補充資料：

- (a) 獨立人員(即英國國會下議院國會標準事務專員(Parliamentary Commissioner for Standards)及加拿大國會眾議院道德事務專員(Ethics Commissioner))的資格規定、酬金及委任性質；及
- (b) 獨立人員／委員會在過去5年處理的投訴數目及投訴事項。

1.3 為方便議員討論，附錄I載列了英國國會下議院、加拿大國會眾議院、美國國會眾議院及澳洲國會眾議院就處理議員申領工作開支償還款額投訴的機制的主要特點。附錄II及III分別載列了英國國會下議院國會標準事務專員處理投訴及美國國會眾議院公職行為標準委員會處理投訴的流程表。

2. 獨立人員的資格規定、酬金及委任性質

英國國會下議院國會標準事務專員

資格規定

2.1 在英國，下議院並無決議案訂明委任國會標準事務專員的正式規定。據現任專員稱，合資格人士必須：

- (a) 具備議會制度的知識，並了解國會議員的行事方式；
- (b) 政治中立；
- (c) 思慮嚴謹；及
- (d) 經證明處事獨立和廉潔。

2.2 此外，預期合資格人士能“在下議院內外建立誠信”、“曾在組織複雜的機構內擔任最高層職位，並且往績良好”，以及“向議員及其他人士提供意見時嚴格保密，藉以建立信任”。¹

2.3 現任專員為Philip Mawer爵士，他在2002年獲委任此職。在1990至2002年期間，他曾任大主教理事會(Archbishops' Council)及英國聖公會總議會(General Synod)的秘書長。

酬金

2.4 據現任專員稱，他的年薪約為111,500英鎊(1,628,000港元)。

委任性質

2.5 專員為兼職工作。根據現任專員的合約，他須每星期履行職務4天。²

加拿大國會眾議院道德事務專員

資格規定

2.6 在加拿大，道德事務專員一職是根據《一項修訂加拿大國會法令(道德事務專員及參議院道德事務官)及相應修訂其他法令的法令》(An Act to amend the Parliament of Canada Act (Ethics Commissioner and Senate Ethics Officer) and other Acts in consequence)(下稱“該法令”)成立，該法令並無訂明獲委任的專員須符合的正式資格規定。法令只訂明專員在接受委任後，不得擔任其他政府職位或受聘於可獲報酬的任何其他工作。³

¹ *Speaker's reply to Sir Nigel Wicks*，載於：
http://www.public-standards.gov.uk/reports/8th_report/correspondence/speakers_reply.htm。
[於2005年2月登入]。

² 專員表示，實際工作量並不固定，通常是增加多於減少。假如在持續一段期間內，證實4個工作天的計算有明顯偏差，專員本人或負責委任他的下議院行政管理委員會(House of Commons Commission)均可向另一方提出該偏差情況。

³ 《一項修訂加拿大國會法令(道德事務專員及參議院道德事務官)及相應修訂其他法令的法令》第72.03條。

2.7 現任專員為 Bernard J. Shapiro 博士，他在 2004 年 5 月獲委任此職。他曾任 McGill 大學校長及榮休校長。

酬金

2.8 專員的職級相等於加拿大政府部門副主管。⁴ 由內閣理事會頒布以使專員委任生效的命令 (Order in Council) 顯示，專員每年的酬金由 239,700 加元 (1,520,000 港元) 至 282,000 加元 (1,800,000 港元) 不等。

委任性質

2.9 專員為全職工作。

3. 獨立人員／委員會在過去 5 年處理的投訴數目及投訴事項

英國國會下議院國會標準事務專員

3.1 現任專員表示，他在 2002 年履新前，國會標準事務專員辦事處並無備存完整的處理投訴統計數據。⁵

3.2 根據處理投訴的程序，專員只須處理指名道姓針對某議員的具體投訴。只有投訴具若干實據才會受到初步審理，不然將不予處理。若投訴有實據但事態輕微，專員可准許被投訴的議員糾正過錯。如初步審理所得的證據並不清晰，或投訴的指控特別嚴重，專員會展開全面調查。⁶ 附錄 II 載列了專員處理投訴過程的進一步資料。

⁴ 《一項修訂加拿大國會法令(道德事務專員及參議院道德事務官)及相應修訂其他法令的法令》第 72.04 條。

⁵ 現任專員表示，前任專員接到的投訴中，40% 需要專員進一步研究，當中 43% (即接獲投訴總數的 17%) 需要全面調查。請參閱 Committee on Standards in Public Life (2002), p. 19。

⁶ 詳情請參閱立法會秘書處 (2004)，第 3 至 4 頁。

3.3 在1999-2000年度至2001-02年度期間，只有該些須向下議院標準及特權委員會(Committee on Standards and Privileges)(下稱"委員會")提交報告的投訴，才會向公眾披露。在1999至2000年度，向委員會合共提交6份有關個人投訴的報告，均與登記利益有關。⁷ 在2000至01年度提交委員會的9份報告中，涉及不正確使用津貼、不正確利用議員身份行使影響力，以及議員行為令下議院聲譽受損的報告各有一份，其餘6份報告涉及沒有申報或登記利益。⁸ 在2001至02年度提交委員會的7份報告中，有一份涉及不正確使用津貼，其餘6份報告涉及沒有申報或登記利益。⁹

3.4 直至2002年年底，專員才須每年發表報告，就其處理的投訴載列較詳細的統計數據，如表1所示。¹⁰

表1 —— 國會標準事務專員在2002年至2004年處理投訴總數的分項數字

	2002至03年度	2003至04年度
指名道姓針對某議員的具體投訴總數 ¹¹	52	96
經研究後沒有受理的投訴 ¹²	28	82
經研究後採取初步調查的投訴(分項如下)	24	14
須初步調查但不成立的投訴	10	6
透過糾正程序處理的投訴	1	0
須進一步調查的投訴	13 ¹³	8 ¹⁴

資料來源：國會標準事務專員年報。

⁷ 請參閱標準及特權委員會在1999年發表的第一號報告、第二號報告、第三號報告及第四號報告，以及該委員會在2000年發表的第五號報告、第六號報告、第七號報告及第八號報告。

⁸ 請參閱標準及特權委員會在2000年發表的第一號報告、第二號報告、第十號報告、第十一號報告、第十二號報告、第十三號報告、第十四號報告、第十六號報告，以及第十七號報告。

⁹ 請參閱標準及特權委員會在2001年發表的第一號報告、第二號報告、第三號報告、第四號報告、第六號報告、第七號報告及第八號報告，以及該委員會在2002年發表的第五號報告及第七號報告。

¹⁰ 公職人員標準專責委員會(2002)，第60頁。

¹¹ 根據國會標準事務專員辦事處的定義，投訴是指投訴人指名道姓，向專員提出針對某國會議員的投訴或指稱，不論投訴的事項是否屬於該辦事處的職權範圍。專員不須處理不屬其辦事處的職權範圍的投訴。

¹² 專員沒有就一些針對個別議員的投訴採取進一步行動，主要原因是投訴事項不屬專員的職權範圍。例如，此類投訴大多涉及議員回應選民求助的方式，或議員在下議院會議發表的言論。請參閱2002至03年度及2003至04年度發表的國會標準事務專員年報。

¹³ 有3宗所投訴的議員及事宜相同，故此實際上有11宗不同的投訴須接受進一步調查。

¹⁴ 有2宗所投訴的議員及事宜相同，故此實際上有7宗不同的投訴須接受進一步調查。

3.5 根據標準及特權委員會與專員商定披露針對議員投訴的處理方式的政策，現時向公眾披露的資料(如表1所示)已較以往全面。儘管如此，只有該些須由專員全面調查，並最終須向委員會匯報的個別投訴，其資料才會向公眾披露。

3.6 在2002至03年度，專員合共向委員會提交4份有關個人投訴的報告。涉及議員沒有登記利益，以及議員行為可能令下議院聲譽受損的報告各有一份，其餘兩份報告涉及議員不正確使用津貼。

3.7 在2003至04年度，專員合共向委員會提交7份有關個人投訴的報告。一份報告涉及議員對報章作出誹謗行動、3份報告涉及議員沒有登記或申報利益、兩份報告涉及議員不正確使用津貼，以及一份報告涉及議員不正確使用津貼及議員身份。

加拿大國會眾議院道德事務專員

3.8 自道德事務專員辦事處於2004年10月開始運作以來，道德事務專員只接獲一宗投訴。該投訴指稱，一名內閣部長答允幫助一名薄餅店東主免遭遞解離境，以換取該店免費向其助選義工提供食物。該名部長其後辭職。¹⁵

美國國會眾議院公職行為標準委員會

3.9 在美國，只有該些須由眾議院公職行為標準委員會(Committee on Standards of Official Conduct)展開全面調查的投訴，其投訴資料才會向公眾披露。有關公職行為標準委員會處理投訴的過程可參閱附錄III。表2顯示了過去5年，委員會合共調查6宗投訴議員的個案：¹⁶

¹⁵ 資料由加拿大國會眾議院提供。

¹⁶ 公職行為標準委員會(2004)。

表2 —— 眾議院公職行為標準委員會調查的投訴數目及投訴事項

年份	投訴數目	事項
2000	1	一位議員違反餽贈規則及行為不當，令眾議院聲譽受損。
2001	2	一宗投訴涉及一位議員不當使用公職資源作政治用途，而另一宗投訴涉及一位議員不恰當的選舉借貸、不正確使用選舉資金，以及不正確披露財務資料。
2002	1	一位議員串謀違反聯邦賄賂及酬金法規、收取非法酬金、妨礙司法公正、詐騙政府、敲詐及逃稅。
2003	0	無。
2004	2	一宗投訴涉及一位議員在醫護法案中投贊成票，以換取通訊服務，而該些服務與支持其兒子取得國會候選議員資格有關。另一宗個案投訴一位議員索取及收取選舉捐款以換取立法援助、使用違反州法例的企業政治捐款，以及不當使用公職資源作政治用途。

資料來源：公職行為標準委員會(2004)。

澳洲國會眾議院議員利益事宜委員會

3.10 在澳洲，眾議院議員利益事宜委員會(Committee on Members' Interests)自1985年成立以來，只接獲一宗投訴。該宗投訴涉及議員沒有登記利益。¹⁷

黃少健
2005年3月16日
電話：2869 9621

資料摘要為立法會議員及其轄下委員會而編製，它們並非法律或其他專業意見，亦不應以該等資料摘要作為上述意見。資料摘要的版權由立法會行政管理委員會(下稱"行政管理委員會")所擁有。行政管理委員會准許任何人士複製資料摘要作非商業用途，惟有關複製必須準確及不會對立法會構成負面影響，並須註明出處為立法會秘書處資料研究及圖書館服務部，而且須將一份複製文本送交立法會圖書館備存。

¹⁷ 資料由澳洲眾議院提供。

附錄 I

選定立法機關處理議員申領工作開支償還款額投訴的機制的主要特點

	英國下議院	加拿大眾議院	美國眾議院	澳洲眾議院
負責當局	國會標準事務專員。	道德事務專員。	公職行為標準委員會。	議員利益事宜委員會。
主要職責範圍	調查有關違反《國會議員操守準則》的投訴，包括涉及議員不當使用津貼及未有申報相關利益的投訴。	調查有關違反《眾議院議員利益衝突守則》的投訴，包括涉及議員未有申報相關利益及不當使用公共資源以謀私利的投訴。	調查議員涉嫌違反眾議院《公職行為守則》的事宜，包括不當使用公職資源。	調查涉及議員未有申報相關利益的投訴；及審理和匯報有關議員個人利益登記冊的編製、備存及取閱事宜。
資格規定	沒有正式規定。非正式規定包括議會制度的知識、政治中立性、思慮的嚴謹性、處事獨立性及廉潔性。	沒有正式規定。只要求專員被委任後不得擔任其他政府職位或受聘於可獲報酬的任何其他工作。	不適用。	不適用。
委任／組成	由下議院行政管理委員會提名，並由下議院藉決議案通過。	由總理諮詢眾議院內各黨派後提名，由眾議院藉決議案通過，並由總督會同內閣理事會委任。	由10名委員組成，席位按政黨平均分配，多數黨佔5席，少數黨佔5席。	由7名委員組成，4名來自執政黨，3名來自非執政黨或獨立人士。
委任性質	兼職。	全職。	不適用。	不適用。
每年酬金	111,500英鎊 (1,628,000港元)。	239,700加元(1,520,000港元) 至 282,000加元(1,800,000港元)。	不適用。	不適用。

附錄I (續)

選定立法機關處理議員申領工作開支償還款額投訴的機制的主要特點

	英國下議院	加拿大眾議院	美國眾議院	澳洲眾議院
曾處理的投訴事項	沒有登記或申報利益；不正確使用津貼；不正確利用議員身份；及行為令下議院聲譽受損。	不正確利用議員身份。	違反餽贈規則；行為不當令議會聲譽受損；不當使用公職資源作政治用途；不恰當的選舉借貸；不正確使用選舉資金；不正確披露財務資料；串謀違反聯邦賄賂及酬金法例；收取非法酬金；妨礙司法公正；詐騙政府；敲詐；逃稅；不當使用企業政治捐款；及收取選舉捐款以換取立法援助。	沒有登記利益。
近年處理的投訴數目	在2002-03年度及2003-04年度，專員收到148宗指名道姓針對議員的具體投訴，其中有21宗須全面調查。	專員至今收到1宗投訴。	委員會過去5年調查了8宗投訴。	委員會至今收到1宗投訴。
投訴的事件在過往各屆國會任期內發生可否獲得考慮	專員通常不會審理針對前任議員或發生超過7年的投訴。	這情況從未發生，亦無就這情況訂定規則。	若指稱的違規行為在3屆國會前發生，這類投訴通常不會受理。	這情況從未發生，亦無就這情況訂定規則。
能否審理有刑事成份的投訴	通常專員不會調查涉及刑事失當行為指控的投訴。	若投訴涉及觸犯法紀或正由其他機關調查，專員須暫停調查。	投訴指控的行為若正由或更適宜由其他執法機關調查，委員會須押後向該投訴採取行動。	這情況從未發生。沒有規則禁止委員會調查涉及刑事違法行為的投訴。

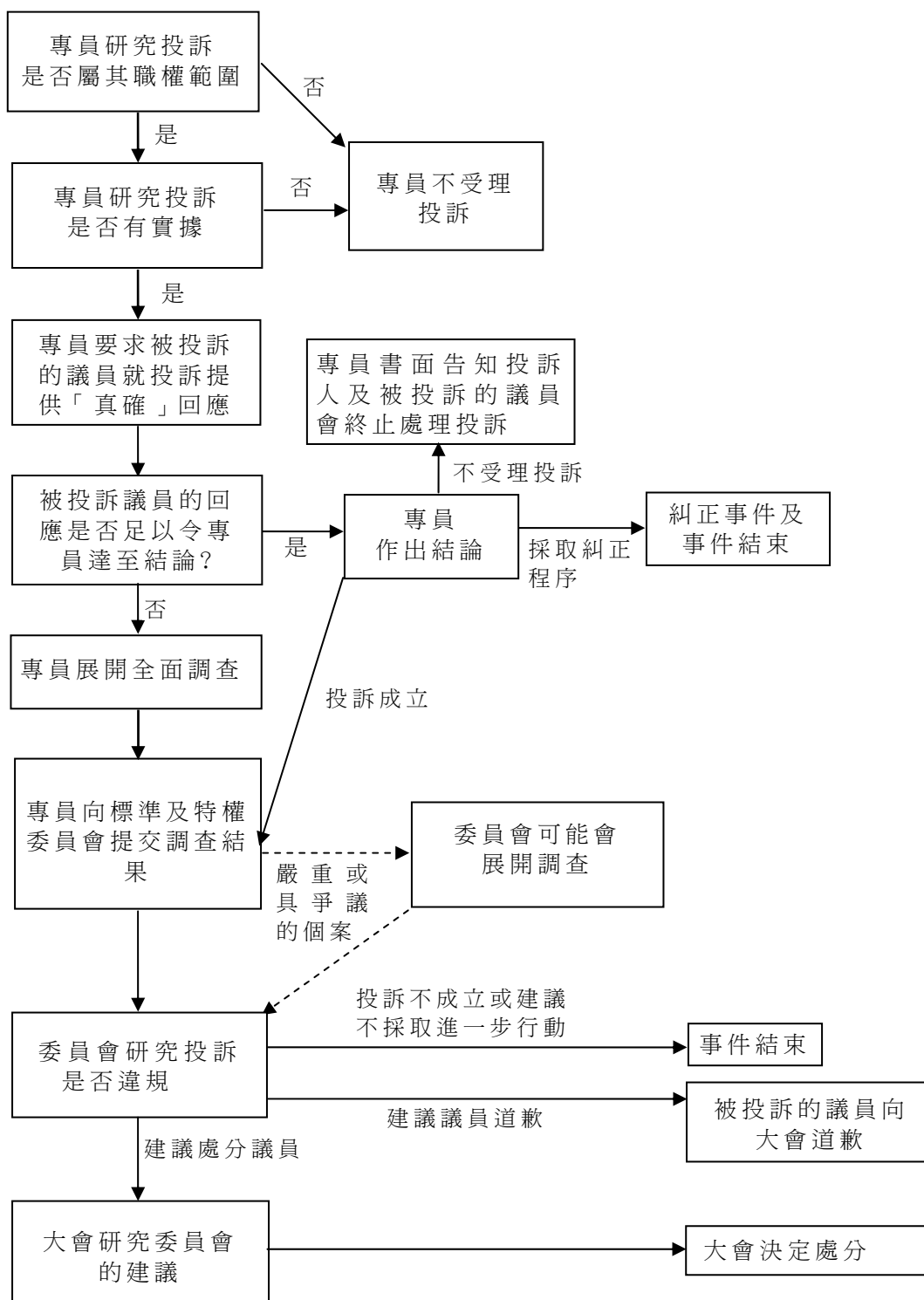
附錄I (續)

選定立法機關處理議員申領工作開支償還款額投訴的機制的主要特點

	英國下議院	加拿大眾議院	美國眾議院	澳洲眾議院
可否傳召證人及取覽文件	不可以，但標準及特權委員會可這樣做以支援專員。	可以。	可以。	可以。
負責當局可否引發調查	不可以。	可以。	可以。	不可以。
調查是否閉門進行	閉門。	閉門。	閉門。	可閉門或公開。
被投訴的議員可否有法律代表	不可以，但被投訴的議員可由律師陪同，並可與律師商議。	可以。	可以。	不可以，但被投訴的議員可由律師陪同，並可與律師商議。
被投訴的議員是否有權保持緘默	並無就保持緘默的權利訂定具體規定。按慣例，被投訴的議員須在調查的各個階段中保持合作。	這情況從未發生。《利益衝突守則》要求被投訴的議員合作，協助調查。	並無就議員保持緘默的權利訂定具體規定。	並無就議員保持緘默的權利訂定具體規定。按慣例，證人須回答委員會認為合適的提問。
避免黨派立場	專員是下議院的委任人員而非僱員。標準及特權委員會不准任何一黨佔有過半數議席，而大部分議員是資深的後座議員，在下議院備受尊重。	專員不能是現任議員，亦不能積極參與黨派政治。議員須尊重調查程序，不得評論有關事宜，使調查得以順利進行。	委員會職員必須專業，無黨派立場；被投訴的議員不得參與任何委員會或小組委員會的議事程序。	委員會內的執政黨成員不能單方面強行展開調查。被投訴的議員不得參與任何委員會的議事程序。

附錄II

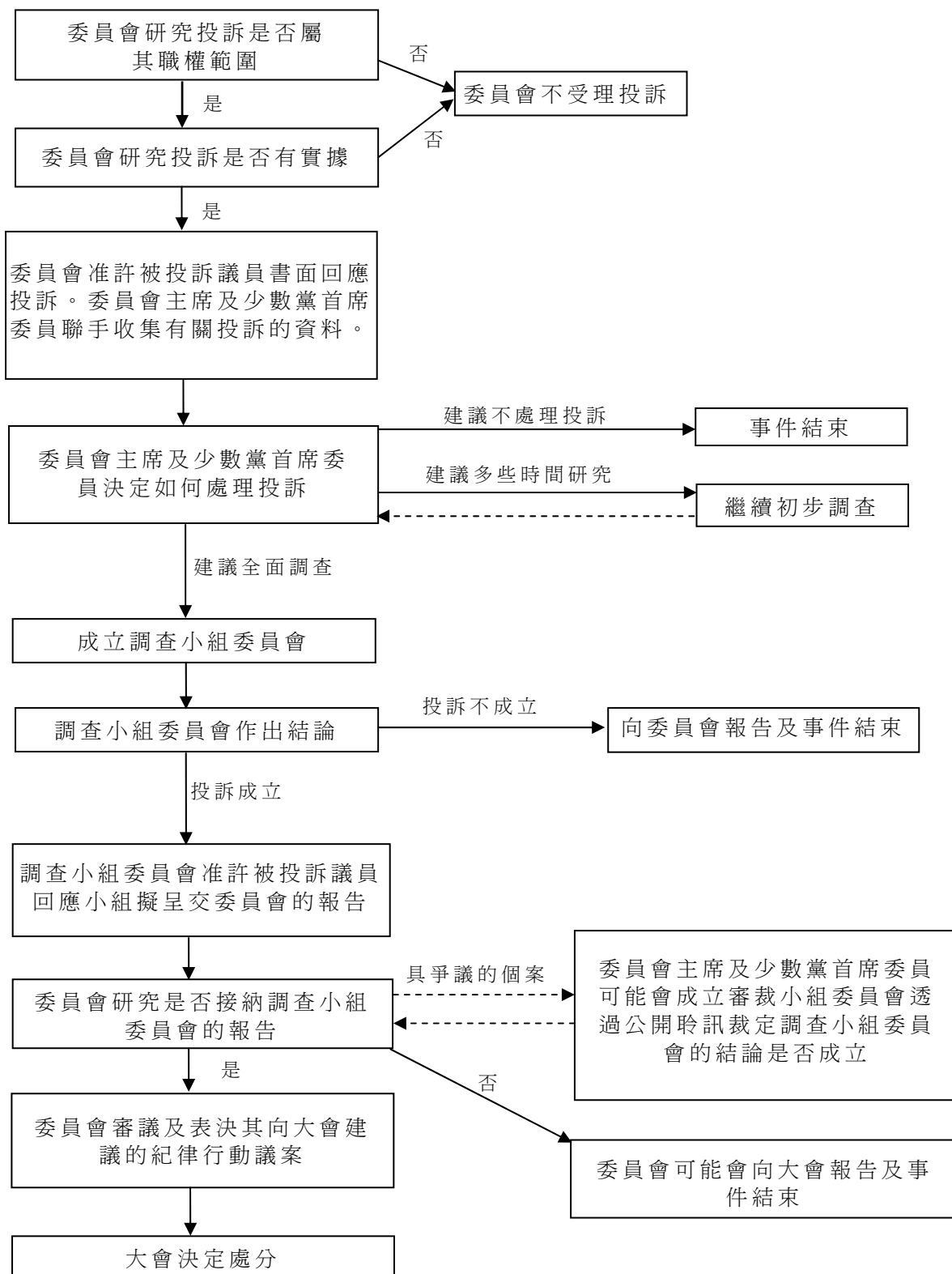
英國國會下議院國會標準事務專員處理投訴流程表



資料來源：公職人員標準專責委員會(2002)。

附錄III

美國國會眾議院公職行為標準委員會處理投訴流程表



資料來源：公職行為標準委員會規則。

參考資料

1. *An Act to amend the Parliament of Canada Act (Ethics Commissioner and Senate Ethics Officer) and other Acts in consequence.* Available from: <http://www.canlii.org/ca/as/2004/c7/sec4.html> [Accessed February 2005].
2. Committee on Standards in Public Life. (2002) *Standards of Conduct in the House of Commons. Eighth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
3. Committee on Standards of Official Conduct. (2004a) *Fourth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
4. Committee on Standards of Official Conduct. (2004b) *Third Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
5. Committee on Standards of Official Conduct. (2004c) *Second Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
6. Committee on Standards of Official Conduct. (2003a) *First Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
7. Committee on Standards of Official Conduct. (2003b) *Fifth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
8. Committee on Standards of Official Conduct. (2003c) *Fourth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
9. Committee on Standards of Official Conduct. (2003d) *Third Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
10. Committee on Standards of Official Conduct. (2002a) *Tenth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
11. Committee on Standards of Official Conduct. (2002b) *Eighth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
12. Committee on Standards of Official Conduct. (2002c) *Seventh Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
13. Committee on Standards of Official Conduct. (2002d) *Fifth Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
14. Committee on Standards of Official Conduct. (2002e) *First Report.* Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].

-
15. Committee on Standards of Official Conduct. (2001a) *Third Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 16. Committee on Standards of Official Conduct. (2001b) *Second Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 17. Committee on Standards of Official Conduct. (2001c) *First Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 18. Committee on Standards of Official Conduct. (2001d) *Eight Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 19. Committee on Standards of Official Conduct. (2001e) *Seventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 20. Committee on Standards of Official Conduct. (2001f) *Sixth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 21. Committee on Standards of Official Conduct. (2001g) *Firth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 22. Committee on Standards of Official Conduct. (2001h) *Fourth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 23. Committee on Standards of Official Conduct. (2001i) *Third Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 24. Committee on Standards of Official Conduct. (2001j) *Second Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 25. Committee on Standards of Official Conduct. (2001k) *First Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 26. Committee on Standards of Official Conduct. (2000a) *Seventeenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 27. Committee on Standards of Official Conduct. (2000b) *Sixteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 28. Committee on Standards of Official Conduct. (2000c) *Fourteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
-

-
29. Committee on Standards of Official Conduct. (2000d) *Thirteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 30. Committee on Standards of Official Conduct. (2000e) *Twelfth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 31. Committee on Standards of Official Conduct. (2000f) *Eleventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 32. Committee on Standards of Official Conduct. (2000g) *Tenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 33. Committee on Standards of Official Conduct. (2000h) *Eight Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 34. Committee on Standards of Official Conduct. (2000i) *Seventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 35. Committee on Standards of Official Conduct. (2000j) *Sixteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 36. Committee on Standards of Official Conduct. (2000k) *Fourteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 37. Committee on Standards of Official Conduct. (2000l) *Thirteenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 38. Committee on Standards of Official Conduct. (2000m) *Twelfth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 39. Committee on Standards of Official Conduct. (2000n) *Eleventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 40. Committee on Standards of Official Conduct. (2000o) *Tenth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 41. Committee on Standards of Official Conduct. (2000p) *Eighth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 42. Committee on Standards of Official Conduct. (2000q) *Seventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 43. Committee on Standards of Official Conduct. (2000r) *Sixth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
-

-
44. Committee on Standards of Official Conduct. (2000s) *Fifth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 45. Committee on Standards of Official Conduct. (2000t) *Fourth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 46. Committee on Standards of Official Conduct. (2000u) *Third Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 47. Committee on Standards of Official Conduct. (2000v) *Second Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 48. Committee on Standards of Official Conduct. (2000w) *First Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 49. Committee on Standards of Official Conduct. (1999a) *Thirteenth and Fourteenth Reports*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 50. Committee on Standards of Official Conduct. (1999b) *Twelfth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 51. Committee on Standards of Official Conduct. (1999c) *Ninth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 52. Committee on Standards of Official Conduct. (1999d) *Seventh Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 53. Committee on Standards of Official Conduct. (1999e) *Sixth Report*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 54. Committee on Standards of Official Conduct. (2004) *Historical Summary of Conduct Cases in the House of Representatives*. Available from: http://www.house.gov/ethics/Historical_Chart_Final_Version.htm. [Accessed February 2005].
 55. 立法會秘書處 (2004) 《資料摘要：研究處理有關議員申領工作開支償還款額的投訴的機制》，2004年12月30日立法會IN13/04-05號文件。
 56. *Parliamentary Commissioner for Standards Annual Report 2003-04*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 57. *Parliamentary Commissioner for Standards Annual Report 2002-03*. Available from: <http://www.publications.parliament.uk/> [Accessed February 2005].
 58. *Rules of Committee on Standards of Official Conduct*. Available from: http://www.house.gov/ethics/Rules_108th.htm [Accessed February 2005].
-